

Brüssel, 17.10.2018  
COM(2018) 691 final

ANNEX 2

## LISA

*järgmise dokumendi juurde:*

**Ettepanek: Nõukogu otsus**

**ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Vietnami Sotsialistliku  
Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu sõlmimise kohta**

Tollimaksude vähendamine või kaotamine

A JAGU

ÜLDSÄTTED

1. Vastavalt artiklile 2.7 (Tollimaksude vähendamine või kaotamine) kohaldatakse 2-A-1 liites (Liidu tariifitabel) ja 2-A-2 liites (Vietnami tariifitabel) loetletud teise lepinguosalise päritolustaatusega kaupade tollimaksude vähendamise või kaotamise suhtes järgmisi üleminekukategooriaid, kui käesoleva lisa kohases lepinguosalist käsitlevas tabelis ei ole sätestatud teisiti:
  - a) lepinguosalist käsitleva tabeli üleminekukategooriasse „A“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatavad tollimaksud kaotatakse täielikult ja sellised kaubad on käesoleva lepingu jõustumise kuupäevast alates tollimaksuvabad;

- b) lepinguosalist käsitleva tabeli üleminekukategooriasse „B3“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatavad tollimaksud kaotatakse nelja võrdse iga-aastase etapi käigus alates käesoleva lepingu jõustumisest ja seejärel on sellised kaubad tollimaksuvabad;
- c) lepinguosalist käsitleva tabeli üleminekukategooriasse „B5“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatavad tollimaksud kaotatakse kuue võrdse iga-aastase etapi käigus alates käesoleva lepingu jõustumisest ja seejärel on sellised kaubad tollimaksuvabad;
- d) lepinguosalist käsitleva tabeli üleminekukategooriasse „B7“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatavad tollimaksud kaotatakse kaheksa võrdse iga-aastase etapi käigus alates käesoleva lepingu jõustumisest ja seejärel on sellised kaubad tollimaksuvabad;
- f) Vietnami tabeli üleminekukategooriasse „B9“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatavad tollimaksud kaotatakse kümne võrdse iga-aastase etapi käigus alates käesoleva lepingu jõustumisest ja seejärel on sellised kaubad tollimaksuvabad;

- g) lepinguosalist käsitleva tabeli üleminekukategooriasse „B10“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatavad tollimaksud kaotatakse 11 võrdse iga-aastase etapi käigus alates käesoleva lepingu jõustumisest ja seejärel on sellised kaubad tollimaksuvabad;
- h) Vietnami tabeli üleminekukategooriasse „B10\*\*“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatavad tollimaksud kaotatakse vastavalt allpool esitatud tabelile 11 võrdse iga-aastase etapi käigus alates käesoleva lepingu jõustumisest ja seejärel on sellised kaubad tollimaksuvabad;

| Tariifikood              | Aasta |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |
|--------------------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|
| HS 2012                  | 1     | 2    | 3    | 4    | 5    | 6    | 7    | 8    | 9    | 10   | 11  |
| 2203.00.10<br>2203.00.90 | 34 %  | 33 % | 32 % | 30 % | 29 % | 25 % | 22 % | 18 % | 15 % | 11 % | 0 % |

- i) Vietnami tabeli üleminekukategooriasse „B10\*\*\*“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatavad tollimaksud kaotatakse vastavalt allpool esitatud tabelile 11 võrdse iga-aastase etapi käigus alates käesoleva lepingu jõustumisest ja seejärel on sellised kaubad tollimaksuvabad;

| Tariifikood | Baasmäär | Aasta |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
|-------------|----------|-------|------|------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| HS 2012     |          | 1     | 2    | 3    | 4    | 5    | 6    | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  |
| 2710.12.11  | 20 %     | 20 %  | 20 % | 20 % | 20 % | 8 %  | 8 %  | 7 % | 7 % | 7 % | 7 % | 0 % |
| 2710.12.12  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.12.13  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.12.14  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.12.15  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.12.16  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.12.20  | 10 %     | 10 %  | 10 % | 10 % | 7 %  | 7 %  | 7 %  | 7 % | 7 % | 7 % | 7 % | 0 % |
| 2710.12.30  | 20 %     | 20 %  | 20 % | 20 % | 7 %  | 7 %  | 7 %  | 7 % | 7 % | 7 % | 7 % | 0 % |
| 2710.12.40  | 20 %     | 17 %  | 16 % | 14 % | 13 % | 11 % | 10 % | 8 % | 7 % | 7 % | 7 % | 0 % |
| 2710.12.50  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.12.60  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.12.70  | 20 %     | 20 %  | 20 % | 20 % | 20 % | 8 %  | 8 %  | 7 % | 7 % | 7 % | 7 % | 0 % |
| 2710.12.80  | 20 %     | 20 %  | 20 % | 20 % | 20 % | 15 % | 10 % | 7 % | 7 % | 7 % | 7 % | 0 % |
| 2710.12.90  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.19.71  | 8 %      | 7 %   | 7 %  | 7 %  | 7 %  | 7 %  | 7 %  | 7 % | 7 % | 7 % | 7 % | 0 % |
| 2710.19.72  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.19.79  | 10 %     | 9 %   | 8 %  | 7 %  | 7 %  | 7 %  | 7 %  | 7 % | 7 % | 7 % | 7 % | 0 % |
| 2710.19.81  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.19.82  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.19.83  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |
| 2710.20.00  | 7 %      | 7 %   | 7 %  | 7 %  | 7 %  | 7 %  | 7 %  | 7 % | 7 % | 7 % | 7 % | 0 % |
| 2710.91.00  | 40 %     | 40 %  | 20 % | 20 % | 20 % | 11 % | 9 %  | 7 % | 7 % | 7 % | 7 % | 0 % |
| 2710.99.00  |          |       |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |

- j) Vietnami tabeli üleminekukategooriasse „B15“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatavad tollimaksud kaotatakse 16 võrdse igaaastase etapi käigus alates käesoleva lepingu jõustumisest ja seejärel on sellised kaubad tollimaksuvabad;
- k) liidu tabeli üleminekukategooriasse „A+EP“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade väärtuselise tollimaksu komponent kaotatakse käesoleva lepingu jõustumise kuupäeval; tollitariifi kaotamist kohaldatakse ainult väärtuselise tollimaksu suhtes; kõnealuste kaupade suhtes kohaldatakse ka edaspidi koguselist tollimaksu, mis tuleneb sisenemishindade süsteemist, mida liit kohaldab teatavate puu- ja köögiviljade suhtes vastavalt komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga)<sup>1</sup> sätestatud ühisele tollitariifistikule;

---

<sup>1</sup> Euroopa Liidu Teataja L 157, 15.6.2011, lk 1.

- l) liidu tabeli üleminekukategooriasse „R75“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatakse tollimakse vastavalt allpool esitatud tabelile:

| Aasta                | Tollimaks<br>(eurot/tonni) |
|----------------------|----------------------------|
| 2016                 | 120                        |
| 2017                 | 115                        |
| 2018                 | 110                        |
| 2019                 | 105                        |
| 2020                 | 100                        |
| 2021                 | 95                         |
| 2022                 | 90                         |
| 2023                 | 85                         |
| 2024                 | 80                         |
| Alates 2025. aastast | 75                         |

Eespool esitatud tabelis märgitud soodustollimakse hakatakse kohaldama alates käesoleva lepingu jõustumise kuupäevast asjaomasel aastal ja sellele järgnevatel aastatel ning tollimakse ei vähendata tagasiulatuvalt;

- m) Vietnami tabeli tariifiridasid, mille veerud „Baasmäär“ ja „Kategooria“ sisaldavad märget „CKD“, ei kohaldata.

2. Lepinguosalist käsitlevas tabelis esitatakse iga kirje kohta tollimaksu baasmäär ja üleminekukategooria, et määrata kirje puhul kindlaks vahepealne tollimaksumäär tollimaksu vähendamise igas etapis.
3. Ilma et see piiraks artikli 2.7 (Tollimaksude vähendamine või kaotamine) kohaldamist, ei või käesoleva lepingu kohased liidu soodustollitariifid mingil juhul olla suuremad, kui tollitariifid, mida liit kohaldas käesoleva lepingu jõustumisele eelneval päeval Vietnamist pärit kaupade suhtes. Seda kohustust kohaldatakse alates eespool nimetatud kuupäevast kuni lepingu jõustumisele järgneva seitsmenda aastani.
4. Igas vaheetapis ümardatakse tollimaksumäärad allapoole vähemalt lähima kümnendikuni protsendipunktist või juhul, kui tollimaksumäära väljendatakse rahaühikutes, liidu puhul vähemalt lähima kümnendikuni ühest eurosendist.
5. Käesoleva lisa, sealhulgas 2-A-1 liites (Liidu tariifitabel) ja 2-A-2 liites (Vietnami tariifitabel) sätestatud tariifitabelite kohaldamisel loetakse esimese vähendamisetapi alguseks käesoleva lepingu jõustumise kuupäeva. Vastavalt artikli 17.16 (Jõustumine) sätetele on iga järgneva aastase vähendamisetapi alguseks lepingu jõustumisele järgneva asjakohase aasta 1. jaanuar.

6. 2-A-1 liide (Liidu tariifitabel) ja 2-A-2 liide (Vietnami tariifitabel) on käesoleva lisa lahutamatud osad.
7. Käesoleva lisa suhtes kohaldatakse 2. peatükis (Võrdne kohtlemine ja kaupade turulepääs) sätestatud mõisteid.

## B JAGU

### TARIIFIKVOODID

1. Iga käesoleva lepingu kohaselt määratud tariifikvoodi haldamiseks aastal 1 arvutavad lepinguosaliselised asjaomase tariifikvoodi mahu selliselt, et lahutavad kvoodimahu, mis vastab ajavahemikule 1. jaanuari ja käesoleva lepingu jõustumise kuupäeva vahel.

## 1. ALAJAGU

### LIIDU TARIIFIKVOODID

1. Liit haldab oma tariifikvoote kooskõlas siseriiklike eeskirjadega, mis hõlbustavad lepinguosalistevahelist kaubandust, et tariifikvootidega hõlmatud kogused maksimaalselt ära kasutada.

Kodulinnunumunade ja nende rebude tariifikvoodid

2. Liidu tabeli tariifiridade 0408.11.80, 0408.19.81, 0408.19.89, 0408.91.80 ja 0408.99.80 alla klassifitseeritud päritolustaatusega toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust 500-tonnise aastase koondkoguse piires.

Küüslauk

3. Liidu tabeli tariifirea 0703.20.00 alla klassifitseeritud päritolustaatusega toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust 400-tonnise aastase koondkoguse piires.

## Suhkrumais

4. Liidu tabeli tariifiridade 0710.40.00A, 2001.90.30A ja 2005.80.00A alla klassifitseeritud päritolustaatusega toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust 5 000-tonnise aastase koondkoguse piires.

Liidu tabeli tariifiridade 0710.40.00B, 2001.90.30B ja 2005.80.00B alla klassifitseeritud päritolustaatusega tooteid ei arvestata tariifikvoodiga hõlmatud koguse hulka.

## Riis

5. Liidu tabeli järgmiste tariifiridade alla klassifitseeritud päritolustaatusega toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust kooritud riisi ekvivalendina väljendatud 20 000-tonnise aastase koondkoguse piires:

|            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|
| 1006.10.21 | 1006.10.92 | 1006.20.11 | 1006.20.92 |
| 1006.10.23 | 1006.10.94 | 1006.20.13 | 1006.20.94 |
| 1006.10.25 | 1006.10.96 | 1006.20.15 | 1006.20.96 |
| 1006.10.27 | 1006.10.98 | 1006.20.17 | 1006.20.98 |

6. Liidu tabeli järgmiste tariifiridade alla klassifitseeritud päritolustaatusega toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust kooritud riisi ekvivalendina väljendatud 30 000-tonnise aastase koondkoguse piires:

|            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|
| 1006.30.21 | 1006.30.42 | 1006.30.61 | 1006.30.67 |
| 1006.30.23 | 1006.30.44 | 1006.30.63 | 1006.30.92 |
| 1006.30.25 | 1006.30.46 | 1006.30.65 | 1006.30.94 |
| 1006.30.27 | 1006.30.48 | 1006.30.98 | 1006.30.96 |

7. Liidu tabeli järgmiste tariifiridade alla klassifitseeritud päritolustaatusega toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust kooritud riisi ekvivalendina väljendatud 30 000-tonnise aastase koondkoguse piires:

|            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|
| 1006.10.21 | 1006.20.11 | 1006.30.21 | 1006.30.61 |
| 1006.10.23 | 1006.20.13 | 1006.30.23 | 1006.30.63 |
| 1006.10.25 | 1006.20.15 | 1006.30.25 | 1006.30.65 |
| 1006.10.27 | 1006.20.17 | 1006.30.27 | 1006.30.67 |
| 1006.10.92 | 1006.20.92 | 1006.30.42 | 1006.30.92 |
| 1006.10.94 | 1006.20.94 | 1006.30.44 | 1006.30.94 |
| 1006.10.96 | 1006.20.96 | 1006.30.46 | 1006.30.96 |
| 1006.10.98 | 1006.20.98 | 1006.30.48 | 1006.30.98 |

8. Selleks et riisi oleks võimalik importida punktis 7 sätestatud kvoodi alusel tollimaksuvabalt, peab see kuuluma järgmiste aromaatsse riisi sortide hulka:
- a) Jasmine 85,
  - b) ST 5, ST 20,
  - c) Nang Hoa 9 (NàngHoa 9),
  - d) VD 20,
  - e) RVT,
  - f) OM 4900,
  - g) OM 5451 ja
  - h) Tai nguyen Cho Dao (Tàinguyên Chợ Đào).
9. Punktis 8 esitatud riisisortide loetelu võib muuta kaubanduskomitee otsusega vastavalt artikli 17.5 (Muudatused) lõikele 2.

10. Riisisaadetisele, mille suhtes võib kohaldada punktis 7 osutatud tariifikvooti, peab olema lisatud Vietnami asjakohase pädeva asutuse väljastatud autentsussertifikaat, milles on märgitud, et asjaomane riis kuulub ühte punktis 8 loetletud riisisortidest.

#### Maniokitärklis

11. Liidu tabeli tariifirea 1108.14.00 alla klassifitseeritud päritolustaatusena toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust 30 000-tonnise aastase koondkoguse piires.

#### Tuunid

12. Liidu tabeli tariifiridade 1604.14.11, 1604.14.18, 1604.14.90, 1604.19.39 ja 1604.20.70 alla klassifitseeritud päritolustaatusena toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust 11 500-tonnise aastase koondkoguse piires.

#### Surimi

13. Liidu tabeli tariifirea 1604.20.05 alla klassifitseeritud päritolustaatusena toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust 500-tonnise aastase koondkoguse piires.

## Suhkur ja muud suure suhkrusisaldusega tooted

14. Liidu tabeli järgmiste tariifiridade alla klassifitseeritud päritolustaatusega toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust toorsuhkru ekvivalendina väljendatud 20 000-tonnise aastase koondkoguse piires:

|            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|
| 1701.13.10 | 1701.99.10 | 1702.90.71 | 1806.10.30 |
| 1701.13.90 | 1701.99.90 | 1702.90.75 | 1806.10.90 |
| 1701.14.10 | 1702.30.50 | 1702.90.79 |            |
| 1701.91.00 | 1702.90.50 | 1702.90.95 |            |

## Eriotstarbeline suhkur

15. Liidu tabeli tariifirea 1701.14.90 alla klassifitseeritud päritolustaatusega toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust 400-tonnise aastase koondkoguse piires.

## Seened

16. Liidu tabeli tariifiridade 0711.51.00, 2001.90.50, 2003.10.20 ja 2003.10.30 alla klassifitseeritud päritolustaatusega toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust 350-tonnise aastase koondkoguse piires.

## Etanool

17. Liidu tabeli tariifiridade 2207.10.00 ja 2207.20.00 alla klassifitseeritud päritolustaatusega toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust 1 000-tonnise aastase koondkoguse piires.

## Mannitool, sorbitool, dekstriinid ja muud modifitseeritud tärglised

18. Liidu tabeli tariifiridade 2905.43.00, 2905.44.11, 2905.44.19, 2905.44.91, 3505.10.10, 3505.10.90 ja 3824.60.19 alla klassifitseeritud päritolustaatusega toodete puhul kohaldatakse tollimaksuvabastust 2 000-tonnise aastase koondkoguse piires.

## 2. ALAJAGU

### VIETNAMI TARIIFIKVOODID

1. Vietnami tariifikvootide rakendusperiood, kvootide suurus, nende haldusmeetod ja muud Vietnami tariifikvootide eraldamisega seotud tingimused peavad olema kooskõlas Vietnami poolt WTO raames võetud kohustustega.
2. Vietnami tabeli üleminekukategooriasse „B10 kvoodisisene kogus“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatavad kvoodisisesed tollimaksud kaotatakse 11 võrdse iga-aastase etapi käigus alates käesoleva lepingu jõustumisest ja seejärel on sellised kaubad kvoodisisesest tollimaksust vabastatud.
3. Vietnami tabeli üleminekukategooriasse „B10 kvoodisisene kogus“ kuuluvates kirjetes esitatud päritolustaatusega kaupade suhtes kohaldatavad kvoodivälised tollimaksud on piiranguteta.

## Liidu tariifitabel

### Üldmärkused

#### Suhe liidu kombineeritud nomenklatuuriga (CN)

1. Käesoleva tariifitabeli sätted on üldiselt väljendatud CNi kohaselt ja käesoleva tariifitabeli sätete tõlgendamist, sealhulgas selle alamrubriikide alla kuuluvaid tooteid, reguleerivad CNi üldised märkused ning jaotiste ja kaubagruppide märkused. Kui käesoleva tariifitabeli sätted on identsed CNi vastavate sätetega, on käesoleva tabeli sätetel samasugune tähendus kui CNi vastavatel sätetel.

#### Tollimaksu baasmäärad

2. Käesolevas tariifitabelis esitatud tollimaksu baasmäärad kajastavad liidu ühise tollitariifistiku tollimaksumäärasid, mis kehtisid 26. juunil 2012.

## Spordijalatsid

3. Liidu tabelis CN-koodide (ex-out) 6403.91.11B, 6403.91.13B, 6403.91.16B, 6403.91.18B, 6403.99.91B, 6403.99.93B, 6403.99.96B ja 6403.99.98B kirjeldusega hõlmatud jalatsitel peab olema sünteetilisest materjalist, näiteks väikese tihedusega polümeermaterjalist mittelibisev välistald, mille tehniliste omaduste hulka kuuluvad näiteks gaasi või vedelikku sisaldav hermeetiline polster, spetsiaalselt põrutuste neutraliseerimiseks kavandatud mehaanilised osad või erimaterjalid, näiteks väikese tihedusega polümeermaterjalid. Lisaks peavad kõnealustel jalatsitel olema kinnitusvahendid või jalatsipaelte kinnitussüsteem, mis koosneb vähemalt viiest paelaaugust, mis asuvad pealse mõlemal poolel ja mille eesmärk on tagada jala stabiilsus jalatsis. Sellistel jalatsitel peab olema vormitud sisetald.

## Liidu tariifitabel

[Lisada dokumendis 02 esitatud tariifitabel]

---